

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 143 (2017)  
**Heft:** 23: Nachkriegsmoderne : Pioniere neu entdeckt

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



espazium.ch

**Nur online**

In Schweden steht das Vipp-Shelter, ein luxuriöser Rückzugsort aus dänischer Designschmiede.  
[www.espazium.ch/tec21](http://www.espazium.ch/tec21)

---

AKTUELL

---

- 7 Wettbewerbe**  
 Thurgauer Ziegelhütte
- 10 Panorama**  
 Schader heute |  
 World Interiors Day
- 14 Vitrine**  
 Aus einem Guss |  
 Umweltlabel

- 16 sia**  
 Budget 2017 mit schwarzer Null | Wertvolle Korrekturen und Aktualisierungen | «Leidenschaft ist der Kraftstoff unseres Berufs» | Brandschutz früh in Planung einbeziehen

**20 Veranstaltungen**

---

THEMA

---

**22 Nachkriegsmoderne:  
 Pioniere neu entdeckt**

**TRACÉS 11/2017**  
 2.6.2017

**Bibliothèques #2**

La bibliothèque et ses médias |  
 Bibliothèque universitaire, Fribourg-en-Brisgau | Extension de l'Unithèque, Lausanne | L'espace et le catalogue  
[www.espazium.ch/traces](http://www.espazium.ch/traces)

**Archi 3/2017**  
 6.6.2017



**La densificazione tra piano e progetto**  
 Progettare spazi, progettare processi |  
 Zurigo cresce ancora | Praille Acacias Vernets, un progetto urbano  
[www.espazium.ch/archi](http://www.espazium.ch/archi)

**TEC21 24–25/2017**  
 16.6.2017



**Fassaden – Hülle mit Hintergrund**  
 Durchdachte Gestaltung | Wenn's in der Wand knackt | Schäden an Fassaden: ein Überblick  
[www.espazium.ch/tec21](http://www.espazium.ch/tec21)



Eingangsbereich des **ehemaligen Wiener Firmensitzes von Hoffmann-La Roche**.  
 Nach seiner Neugestaltung wird das Gebäude als Hotel genutzt.

**22 Vom Pharmasitz zum Stadthotel**

*Klaus Spechtenhauser* Der einstige Wiener Sitz von Hoffmann-La Roche ist heute ein Hotel. Komforteinschränkungen kompensiert der Bau mit architektonischer Raffinesse.

**28 «Der Nutzer muss sich dem Haus anpassen»**

*Tina Cieslik, Susanne Frank* Das Farelhaus in Biel von Max Schlup wurde saniert. Die neuen Eigentümer berichten von ihrer Doppelrolle als Architekten und Investoren.

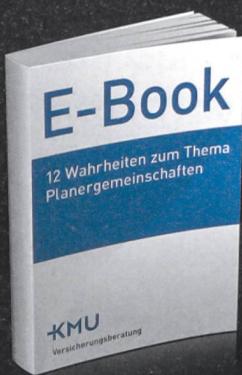
---

AUSKLÄNG

---

- 34 Stelleninserate**  
**37 Impressum**

**38 Unvorhergesehenes**



# 12 Wahrheiten zum Thema Planergemeinschaften

[www.kmuvb.ch](http://www.kmuvb.ch)



Versicherungsberatung



## Projektwettbewerb Raiffeisenbank Mutschellen-Reppischthal

Die Raiffeisenbank Mutschellen-Reppischthal beabsichtigt, eine neue Geschäftsstelle in Birmensdorf zu erstellen. Das Teilnehmerfeld für den Projektwettbewerb wird mittels einer Präqualifikation bestimmt. Auf Grund unseres Leitbildes bevorzugen wir regionale Planerinnen und Planer. Kurze, aussagekräftige Bewerbungen von (Innen-) Architekturbüros sind bis spätestens am **23. Juni 2017** zu richten an:  
Raiffeisen Schweiz, Bauherrenberatung, Raiffeisenplatz 4, 9001 St.Gallen.

Das Wettbewerbsprogramm und die notwendigen Informationen finden Sie unter [www.raiffeisen.ch/architektur](http://www.raiffeisen.ch/architektur)

**RAIFFEISEN**



## FÜR QUALITÄTER.

Clever bauen mit Modulen oder Containern

Entdecken Sie die innovative Art des Bauens für Büro- und Verwaltungsgebäude. Denn Modul- oder Containerbau von ALHO überzeugt nicht nur durch **attraktive Architektur, Nutzungsflexibilität und Nachhaltigkeit**. Dank **optimierter Prozessabläufe und konstanter Produktionsbedingungen** in der ALHO Raumfabrik sind sie in bis zu **70% kürzerer Zeit bezugsfähig**. Vorteile, die sich für Sie rechnen!

[www.alho.ch](http://www.alho.ch)  
Fixe Preise. Fixe Termine. Fix fertig.



... plaudern, lesen, ausruhen und picknicken.

Jetzt den neuen Katalog bestellen und alle Möglichkeiten entdecken von Parkmobiliar sowie Spielplatzgeräten in Holz, Metall, Kunststoff.

Oder kennenlernen auf: [www.buerliag.com](http://www.buerliag.com)

**bürli**



Bürli Spiel- und Sportgeräte AG  
CH-6212 St. Erhard LU  
Telefon 041 925 14 00, [info@buerliag.com](mailto:info@buerliag.com)